



Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual
VIDEO!



youtube.com/kinderkraftofficial



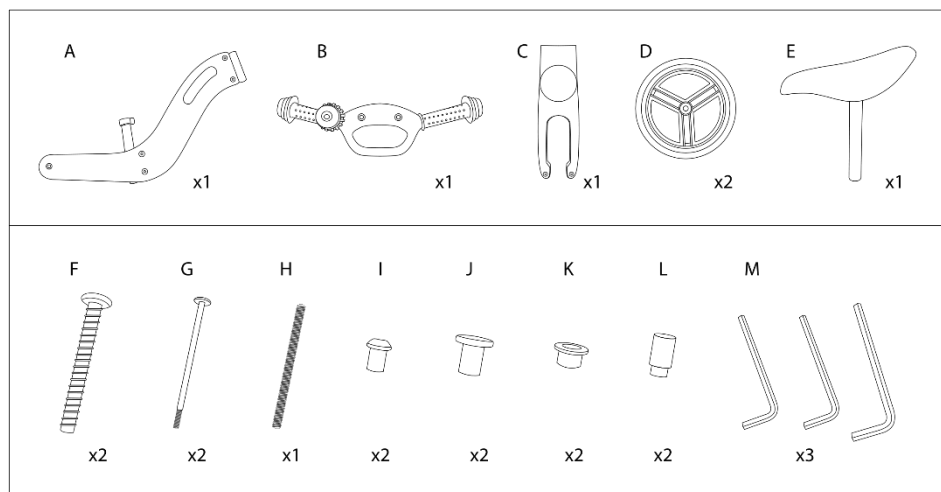
[kinderkraft.com](https://www.kinderkraft.com)

UNIQ

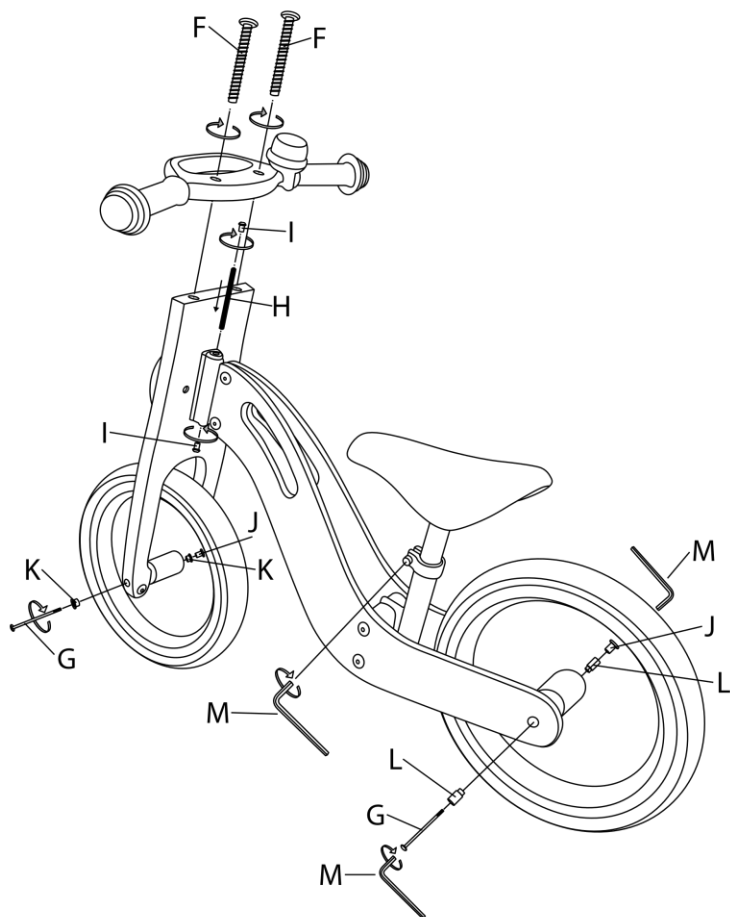
CZ ODRAŽEDLO
DE LAUFRAD
EN KIDS CRUISER BIKE
SRB/MNE/BIH DEČIJI BIKIKL
FR VÉLO ROUTE ENFANT
HU FUTÓBICIKLI
IT BICICLETTA SENZA PEDALI
NL LOOPFIETS
PL ROWEREK BIEGOWY
PT BICICLETA DE EQUILÍBRIO INFANTIL
RO BICICLEȚĂ FĂRĂ PEDALE
RU БЕГОВОЙ ВЕЛОСИПЕД
SK ODRÁŽADLO

CZ NÁVOD K OBSLUZE
DE BEDIENTUNGSANLEITUNG
EN USER MANUAL
ES MANUAL DE USUARIO
FR GUIDE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS
IT ISTRUZIONI PER UTENTE
NL GEBRUIKSAANWIJZING
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
PT MANUAL DE INSTRUÇÕES
RO MANUAL DE UTILIZARE
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
SK NÁVOD NA POUŽITIE

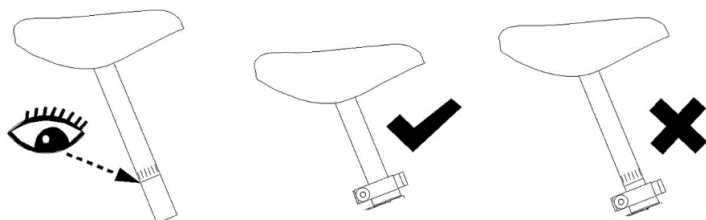
CZ	6
DE	7
EN	8
RS	10
FR	11
HU	13
IT	14
NL	15
PL	16
PT	18
RO	19
RU	20
SK	21



1.



2.



3.

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohledem na Vášše dítě - vždy dbáme na bezpečnost a kvalitu, čímž je zajištěn komfort nejlepší volby.

DŮLEŽITÉ! UCHOVÁVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍ

Varování:

- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky. Přečtěte si pozorně návod před zahájením používání odražděla a uchovejte jej pro pozdější použití. Doporučený věk: 2 +.
- Používejte osobní ochranné prostředky, tj. přilbu, rukavice, chrániče loktů a kolen. Výrobek je určen pro venkovní použití. Nepoužívejte v silničním provozu. Odraždělo nepoužívejte v blízkosti motorových vozidel, ulice, bazénu, kopců, cest, schodů, svahů.
- Hráčku používejte na rovných površích bez překážek.
- Aby nedošlo k vážnému zranění, vyžaduje se stálý dohled dospělé osoby.
- Aby se předešlo pádům a srážkám způsobujícím zranění uživatele nebo třetích stran, by rodiče/pečovatelé měli upozornit děti na dodržování bezpečnostních opatření. Před zahájením používání vysvětlete dětem, jak bezpečně používat výrobek.
- Při používání výrobku vždy noste obuv
- Montáž musí vždy provádět dospělý. Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozený a zda nemá známky opotřebení, zkontrolujte zda jsou všechny spojovací a upevňovací prvky dobře přizpůsobeny. Ujistěte se, zda zachovávají šrouby a matice své samouzavírací vlastnosti. Zkontrolujte, zda je sada kompletní a bez poškození. Pokud zjistíte, že části chybí nebo jsou poškozené, nepoužívejte výrobek, ale kontaktujte prodejce.
- Při používání hraček na ježdění buďte opatrní, požadované jsou řidičské schopnosti, aby nedošlo k pádu nebo srážce, které mohou způsobit zranění uživatele nebo třetí strany.
- Nejbezpečnější oblasti pro jízdu na odražděle, jsou oblasti s omezenou nebo vypnutou automobilovou dopravou jako: soukromé oblasti, hřiště, školní hřiště, rekreační oblasti.
- Tento výrobek je určen pro jednoho uživatele s minimální výškou 80 cm a maximální hmotností 35 kg.
- Balení uschovejte nebo zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Pro bezpečnost dětí nenechávejte volně přístupné části balení (plastové sáčky, kartony, atp.). Nebezpečí udušení!

I Prvky motocyklu

Část	Název	Část	Název
A	Rám	H	Závítová osa
B	Řídítka	I	Kratší matice x 2
C	Vidlice	J	Delší matice x 2
D	Kolo x 2	K	Přední distanční pouzdro x 2
E	Sedátko	L	Zadní distanční pouzdro x 2
F	Šroub pro uchycení řídítek x 2	M	Montážní klíče
G	Šroub pro upnutí kola x 2		

II. Montáž odražděla

Montáž odražděla začněte sešroubováním řídítek s vidlicí s použitím k tomu určených šroubů (F). V další etapě spojte kratší matici (I) a závítovou osu (H). Spojte rám s vidlicí tak, aby byl závěs vsunut do vidlice. Vsuňte závítovou osu do závěsu a zajistěte ji zespodu s použitím druhé matice (I). K montáži zadního kola použijte pouzdra (L), šrouby (G) a matice (J). K montáži předního kola použijte šrouby (G), matice (J) a pouzdra (K). Dejte sedátko do trubky na rámu odražděla a následně dotáhněte šroub pomocí montážního klíče. Existuje možnost upravení výšky sedátka pomocí šroubu, který se nachází u trubky. Všimněte si, že značka pro minimální zasunutí podpěry musí být ukryta v rámu (sedátko musí být vsunuto tak, aby šipka nacházející se na podpěře byla uvnitř trubky). **POZOR! Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny spojovací prvky (šrouby, matice) správně přizpůsobeny. Malé díly uchovejte mimo dosah dětí.** Odraždělo můžete přenášet s použitím úchytnů na rámu nebo na řídítkách.

III Údržba a čištění, uschovávání

Výrobek čistěte vlhkým hadříkem nebo houbou. Chraňte před prachem, vlhkostí, vodou, vysokými a velmi nízkými teplotami a pádem atp.

IV. Záruka

1. Záruka se vztahuje na produkty prodávané v těchto zemích: Francie, Španělsko, Německo, Polsko, Velká Británie, Itálie.
2. V zemích, které nejsou uvedeny výše, záruční podmínky stanoví Prodávající.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Kinderkraft-Produkt entschieden haben.

Wir schaffen mit dem Gedanken an Ihr Kind - wir achten immer auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESEN ZETTEL FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUF.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND SCHUTZMASSNAHMEN

Warnungen:

- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Fahrrades sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf. Empfohlenes Alter: 2+.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung, d.h. Fahrradhelm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschoner. Das Produkt ist für den Gebrauch an der frischen Luft bestimmt. Nicht im Straßenverkehr benutzen. Das Laufrad sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straße, Schwimmbad, Hügeln, Wegen, Treppen und Hängen verwendet werden.
- Das Spielzeug sollte auf ebenen und hindernisfreien Flächen verwendet werden.
- Um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die den Benutzer oder Dritte verletzen, sollten Eltern ihre Kinder auf die Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen aufmerksam machen. Vor dem Verwendungsbeginn des Produktes soll man den Kindern erklären, worauf die sichere Nutzung des Produktes beruht.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Die Montage soll immer durch einen Erwachsenen durchgeführt werden. Vor jedem Gebrauch den Artikel auf Beschädigung und Verschleiß überprüfen und kontrollieren, ob alle Verbindungsteile und Verschlüsse gut angepasst sind. Sicherstellen, dass die Schrauben und Muttern ihre selbstschließenden Eigenschaften behalten. Überprüfen Sie, ob der Satz vollständig und unbeschädigt ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern wenden Sie sich an den Verkäufer.
- Bei der Verwendung des Fahrspielzeuges soll man Vorsicht bewahren, es sind Fahrkenntnisse erforderlich, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder von Dritten führen können.
- Die sichersten Bereiche für das Radfahren sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z. B. : Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsgebiete.
- Dieses Produkt ist für einen einzelnen Benutzer mit einer Mindestgröße von 80 cm und einem Maximalgewicht von 35 kg vorgesehen.
- Bewahren Sie die Verpackung auf oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Zum Schutz von Kindern dürfen keine frei zugänglichen Teile der Verpackung (Plastiktüten, Kartons, etc.) zurückgelassen werden. Erstickungsgefahr!

I Fahrradteile

Teil	Bezeichnung	Teil	Bezeichnung
A	Rahmen	H	Achse mit Gewinde
B	Lenker	I	Kurze Mutter x2
C	Gabel	J	Lange Mutter x2
D	Rad x2	K	vordere Distanzhülse x2
E	Sattel	L	hintere Distanzhülse x2
F	Lenkerbefestigungsschraube x2	M	Montageschlüssel
G	Radbefestigungsschraube x2		

II Montage des Fahrrads

Die Montage des Fahrrads starten Sie mit dem Schrauben des Lenkers mit einer Gabel. Zu diesem Zweck benutzen Sie Schraubschrauben (F). In der nächsten Stufe verbinden Sie die kurze Mutter (I) und die Achse mit Gewinde(H). Verbinden Sie den Rahmen mit einer Gabel, so dass das Scharnier in die Gabel hineinkommt. Setzen Sie die Achse mit Gewinde in ein Scharnier und sichern Sie sie an der Unterseite mit einer zweiten Mutter (I). Zur Montage des Hinterrads verwenden Sie die Hülse (L), die Schraube (G) und die Mutter (J). Für die Montage des Vorderrades benutzen Sie Schrauben (G), Mutter (J) und Hülsen (K). Legen Sie den Sattel auf das Rohr eines Fahrradrahmens, und dann ziehen Sie die Schraube mit dem Montageschlüssel an. Sie können die Sitzhöhe mit Hilfe der Schraube auf dem Rohr einstellen. Bitte beachten Sie, dass das Zeichen des Mindeseinschubs der Halterung in dem Rahmen gesteckt werden muss (der Sattel muss so hineingeschoben werden, so dass der Pfeil auf der Halterung im Innern des Rohrs ist). **ACHTUNG! Vor jedem Einsatz überprüfen Sie, ob alle Verschlüsse (Schrauben, Muttern) gut aufeinander abgestimmt sind. Halten Sie kleine Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern.** Das Fahrrad kann mit Hilfe der Griffe an dem Rahmen oder am Lenker getragen werden.

III Wartung und Reinigung, Lagerung

Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Vor Staub, Feuchtigkeit, Wasser, hohen und sehr niedrigen Temperaturen und Stürzen usw. schützen.

IV Garantie

1. Alle Produkte werden durch Kinderkraft mit einer 24 - Monats-Garantie abgedeckt. Die Dauer der Garantiedeckung beginnt mit dem Tag der Herausgabe des Produkts an den Käufer.
2. Die Garantie gilt für Produkte, die in diesen Ländern verkauft wurden : Frankreich, Spanien, Deutschland, Polen, Großbritannien, Italien.
3. In Ländern, die oben nicht genannt sind, bestimmt der Verkäufer die Garantiebedingungen.
4. Es ist möglich, die Garantie auf 120 Monate (10 Jahre) zu verlängern. Vollständiger Wortlaut der Bedingungen und das Registrierungsformular zur Garantieverlängerung ist auf dem WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.
5. Die Garantie gilt nur in dem Land, in dem der Kauf getätigt wurde.
6. Beschwerden sollten über das Formular auf der Website WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM eingereicht werden.
7. Die Garantie gilt nicht:
 - a. für Ansprüche aus den technischen Parametern des Produktes, solange sie vom Hersteller in Bedienungsanleitungen oder anderen Dokumenten normativer Natur entsprechen;
 - b. Produktfehler, die durch unsachgemäße Wartung oder unsachgemäße Verwendung von Chemikalien entstehen;
 - c. Farbwechsel (Verfärbung), wenn Artikel -entgegen den Bedienungsanleitung- dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden;
 - d. Reißen, Abreiben, Bruch im Stoff/Kunststoff, die auf Verschulden des Kunden zurückzuführen sind;
 - e. eine Verringerung der Produktqualität durch normalen Verschleiß und natürlichen Verschleiß von Verbrauchsartikeln;
 - f. Produkte, die nicht gemäß den Spezifikationen verwendet wurden;
8. Die Garantiezeit für das Zubehör zu dem Gerät läuft über 6 Monate ab dem Datum des Verkaufs, mit Ausnahme von mechanischen Beschädigungen.
9. Diese Garantiebedingungen sind komplementär in Bezug auf die Befugnisse des Kunden, die dem Kunden gegen 4KRAFT sp. z oo.zustehen. Die Garantie schließt nicht aus, schränkt nicht ein oder setzt nicht aus, die Rechte des Kunden gemäß den Bestimmungen für die Gewährleistung für Mängel an den verkauften Waren.
10. Vollständiger Wortlaut der Garantie ist auf der Website WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

EN

Dear customer

Thank you for purchasing a Kinderkraft product.

We design our bicycles with your child in mind - we always care about safety and quality, which guarantees that with the purchase of our products you get the comfort of the best possible choice.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

Attention:

- Compliance with the user manual ensures safe use of the toy. Read the user manual carefully before using the bike and keep it for future use. Recommended age: 2+.
- Use personal protective equipment such as helmets, gloves, elbow pads and knee pads. This product is intended for outdoor use. Do not use in road traffic. The kids cruiser bike should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs or on uneven ground.
- Use the toy on flat, obstacle-free surfaces.
- To avoid serious injuries, continuous adult supervision is necessary.
- To avoid falls and collisions causing injury to the user or others, parents/guardians should draw children's attention to the safety precautions to be taken. Before using the product, it is important to explain to children how to use it safely.
- The person using the product must always wear shoes.
- Assembly must always be carried out by an adult. Before each use, check that the item is not damaged or worn and that all assembly and fastening parts are in good condition. Ensure that the bolts and nuts retain their auto-locking properties. Check that the assembly is complete and in good condition. If you notice that some parts are missing or damaged, do not use the product, but contact your retailer.
- Be careful when riding bicycles, you should know how to ride to avoid falls or collisions that could cause injury to the user or a third person.

- The safest areas for the persons using the bicycle are those with little or no vehicular traffic, such as private areas, playgrounds, schoolyards, and school playgrounds.
- This product is intended for a user with a minimum height of 80 cm and a maximum weight of 35 kg.
- Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.
- For the safety of children, do not leave parts of the packaging freely accessible (plastic bags, cardboard boxes, etc.). Risk of suffocation!

I Bike components

Part	Name	Part	Name
A	Frame	H	Threaded axle
B	Handlebars	I	Shorter nut x2
C	Fork	J	Longer nut x2
D	Wheel x2	K	Front spacer sleeve x2
E	Seat	L	Rear spacer sleeve x2
F	Handlebars mounting screw x2	M	Assembly keys
G	Wheel fixing bolt x2		

II Assembly of the bike

Start the assembly of the bike from attaching the handlebars to the fork using the screws (F). In the next stage, connect the shorter nut (I) and the threaded axle (H). Connect the frame with the fork so that the hinge enters the fork. Insert the threaded axle in the hinge and secure from the bottom with the second nut (I). To mount the rear wheel use the sleeves (L), the screw (G) and the nut (J). To install the front wheel use the screw (G), the nut (J) and the sleeves (K). Place the seat in the bicycle frame tube, and then tighten the screw with the assembly key. You can adjust the seat height using the screw on the tube. Please note that the minimum bracket insertion mark must be tucked into the frame (insert the seat so that the arrow on the bracket is inside the tube). **NOTE! Before each use, check that all fasteners (screws, nuts) are tight. Keep small items out of reach of children.** The bike can be carried using the handles on the frame or the handlebars.

III Maintenance and cleaning, storage

Clean the product with a damp cloth or sponge. Protect from dust, moisture, water, high and very low temperatures, falls, etc.

IV Warranty

1. All Kinderkraft products are covered by a 24-month warranty. The warranty period begins on the date of releasing the product to the Buyer.
2. The warranty is valid for products sold in the following countries: France, Spain, Germany, Poland, United Kingdom, Italy.
3. In countries not listed above warranty terms and conditions are determined by the Seller.
4. It is possible to extend the warranty period to 120 months (10 years). Full text of the terms and conditions and warranty extension registration form are available at WWW.KINDERKRAFT.COM
5. The warranty is valid only in the country where the purchase was made.
6. Complaints should be submitted by completing the form available at WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. The warranty shall not cover:
 - a. claims arising from product specifications, as long as they comply with those specified by the manufacturer in the instruction manual or other documents of a legislative nature;
 - b. product damage caused by improper maintenance or use of inadequate chemicals;
 - c. colour change (discolouration) when the product has been exposed to direct sunlight against the instructions provided in the instruction manual;
 - d. tear, wear, crack of fabric/plastic that is the fault of the Customer;
 - e. reduction in the quality of the product and consumables due to normal wear and tear;
 - f. products which have not been used according to specifications;
8. The warranty period for accessories attached to the device is 6 months from the date of sale, with the exception of mechanical damage.
9. These guarantee terms and conditions are complementary to the Customer's rights in relation to 4KRAFT sp. z o.o. The warranty shall not exclude, limit or suspend the rights of the Customer arising from the provisions on the warranty for defects in the goods sold.
10. Full text of Warranty Terms and Conditions is available at WWW.KINDERKRAFT.COM

Poštovani potrošači

Hvala Vam na kupovini Kinderkraft proizvoda.

Mi dizajniramo bicikle misleći na Vašu decu – mi uvek brinemo o bezbednosti i kvalitetu, garantujući da kupovinom naših proizvoda dobijate najbolji mogući komfor.

VAŽNO JE DA SAČUVATE OVO UPUTSTVO ZA BUDUĆU UPOTREBU.

BEZBEDNOST I MERE OPREZA

Upozorenje :

- Usklađenost sa uputstvom za upotrebu osigurava sigurnu upotrebu igračke. Pre upotrebe bicikla pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Preporučeni uzrast: 1+.
- Koristite ličnu zaštitnu opremu kao što su kacige, rukavice, štitnici za kolena i laktove. Proizvod je namenjen za spoljašnju upotrebu. Ne koristiti u saobraćaju. Dečiji bicikal ne bi trebalo koristiti u blizini motornih vozila, ulica, bazena, brda, puteva, stepenica ili na neravnom terenu.
- Igračku koristiti na ravnoj površini bez prepreka.
- Da izbegnete ozbiljne povrede, nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Da izbegnete padove i udare koji bi naneli povrede korisniku ili drugima, roditelji/staratelji treba da skrenu pažnju dece na mere predostrožnosti koje treba preduzeti. Pre upotrebe proizvoda važno je objasniti deci kako ga bezbedno koristiti.
- Osoba koja koristi proizvod mora uvek nositi obuću.
- Montažu proizvoda mora uvek obaviti odrasla osoba. Pre svake upotrebe, proveriti da li je proizvod oštećen ili istrošen i da li su svi delovi za montažu i pričvršćivanje u dobrom stanju. Uverite se da šrafovi i matice zadržavaju svojstva automatskog zaključavanja. Proverite da li je sklop kompletna i u dobrom stanju. Ukoliko primetite da neki delovi nedostaju ili su oštećeni, nemojte koristiti proizvod, već kontaktirajte svog prodavca ili ovlašćeni servis.
- Budite oprezni prilikom vožnje bicikla, trebalo bi da znate kako da vozite kako bi ste izbegli pad ili sudar koji mogu naneti povredu korisniku ili trećoj osobi.
- Najsigurnija područja za osobe koje koriste bicikl su ona bez automobilske saobraćaja, poput privatnih površina, igrališta, školskih dvorišta i školskih igrališta.
- Proizvod je namenjen korisnicima minimalne visine 80 cm i maksimalne težine do 35 kg.
- Molimo Vas da sačuvate ambalažu ili da je odložite propisno u skladu sa lokalnim propisima. Zbog bezbednosti dece, delove ambalaže ne ostavljajte slobodnom pristupu (plastične kese, kartonske kutije, itd.) Rizik od gušenja!

I Delovi bicikla

- A. Ram sa sedištem
- B. Volan
- C. Viljuška
- D. Točak x2
- E. Sedište
- F. Šraf za volan x2
- G. Matica za točak x2
- H. Osovina za volan
- I. Distancer za prednji točak x2
- J. Distancer za zadnji točak x2
- K. Matica za prednji točak x2
- L. Matica za zadnji točak x2
- M. Inbus ključ

II Montaža bicikla

Započnite montažu bicikla od pričvršćivanja volana za viljušku pomoću šrafa (F). U sledećoj fazi spojite kraću maticu (I) i navojnu osovinu (H). Povežite okvir viljuškom tako da šarka udje u viljušku. Umetnite navojnu osovinu u šarku i pričvrstite odozdo drugom maticom (I). Za montiranje zadnjeg točka koristite distancere (L), šraf (G), i maticu (J). Da bi ste instalirali prednji točak, koristiti šraf (G), maticu (J) i distancer (K). Visinu sedišta moguće je podesiti pomoću inbus ključa. NAPOMENA! Pre svake upotrebe proverite da li su svi šrafovi i matice

čvrsto zategnuti. Male predmete držati van domašaja dece. Bicikl se može nositi pomoću ručica na okviru. Torbu montirajte kaiševima, pričvršćujući je na obe strane volana i ispod rama bicikla.

III Održavanje, čišćenje i skladištenje

Očistite proizvod vlažnom krpom ili sundjerom. Zaštiti proizvod od prašine, vlage, vode visokih i vrlo niskih temperatura, padova, itd.

IV. Garncija

1. Svi Kinderkraft proizvodi imaju garnciju od 25 meseci. Garncija počinje da važi od datuma kupovine proizvoda.
2. Garncija je važeća na teritoriji sledećih zemalja: Srbija, Crna Gora, Bosna i Hercegovina, Makedonija i Albanija.
3. Za zemlje koje se ne nalaze na predhodnoj listi, garncijske uslove i dužinu garncije određuje prodavac.
4. Garncija je važeća samo u zemlji gde je proizvod kupljen.
5. Reklamacije možete poslati popunjavanjem forme dostupne kod Vašeg prodavca
6. Garncija ne pokriva:
 - a. Reklamacije koje proizilaze iz specifikacije proizvoda, pod uslovom da su u skladu sa onima koje je proizvođač naveo u uputstvu za upotrebu ili drugim dokumentima zakonodavne prirode;
 - b. Reklamacije koje su uzrokovane nepravilnim održavanjem ili upotrebom neadekvatnih hemijskih sredstava;
 - c. Promene boje kada je proizvod bio izložen direktnom uticaju sunca suprotno uputstvima datim u uputstvu za upotrebu;
 - d. Kidanje, habanje, pukotine na plastici/tkanini za koje je odgovoran potrošač;
 - e. Smanjenje kvaliteta proizvoda i potrošnog materijala usled normalnog habanja;
 - f. Proizvode koji nisu korišćeni u skladu sa specifikacijama;
 - g.

FR

Cher client

Merci d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Nous concevons nos vélos en pensant à votre enfant - nous nous soucions toujours de la sécurité et de la qualité, ce qui garantit le confort du meilleur choix possible.

IMPORTANT! À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

REMARQUES CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LES MOYENS DE PRÉCAUTION

Avertissements :

- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet. Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le vélo et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Âge recommandé : 2+.
- Utiliser des équipements de protection individuelle tels qu'un casque, des gants, des protège-coudes et des protège-genoux. Ce produit est destiné à un usage extérieur. Ne pas utiliser dans la circulation routière. Le vélo route enfant ne doit pas être utilisé à proximité de véhicules à moteur, de rues, de piscines, de collines, de routes, d'escaliers, de dénivellations.
- Utilisez le jouet sur des surfaces planes et sans obstacles.
- Pour éviter les blessures graves, la surveillance continue par un adulte est nécessaire.
- Pour éviter les chutes et les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers, les parents/tuteurs doivent attirer l'attention des enfants sur le respect des précautions à prendre. Avant d'utiliser le produit, il est important d'expliquer aux enfants comment l'utiliser en toute sécurité.
- Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé et que toutes les pièces d'assemblage et de fixation sont en bon état. S'assurer que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés d'auto-fermeture. Vérifier que l'ensemble est complet et en bon état. Si vous constatez que des pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre détaillant.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez des vélos, il faut savoir conduire pour éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à une tierce personne.

- Les zones les plus sûres pour les cyclistes sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, comme les aires privées, les terrains de jeux, les cours d'école, les cours de récréation et les aires de jeux scolaires.
- Ce produit est destiné à un utilisateur avec une hauteur minimale de 80 cm et un poids maximal de 35 kg.
- Conserver l'emballage ou en disposer conformément à la réglementation locale.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, etc.). Risque d'étouffement!

I Composants de vélo

Pièce	Nom	Pièce	Nom
A	Cadre	H	Axe fileté
B	Guidon	I	Écrou plus court x2
C	Fourchette	J	Écrou plus long x2
D	Roue x2	K	Douille entretoise avant x2
E	Selle	L	Douille entretoise arrière x2
F	Vis de fixation du guidon x2	M	Clés d'assemblage
G	Vis de fixation de la roue x2		

II Montage du vélo

Commencez le montage du vélo par l'assemblage du guidon et de la fourchette en se servant des vis (F). Dans l'étape suivante, connecter l'écrou plus court (I) et l'axe fileté (H). Assemblez le cadre et la fourchette jusqu'à ce que la charnière rentre dans la fourchette. Insérez l'axe fileté dans la charnière et verrouillez par le bas en utilisant le deuxième écrou (I). Pour installer la roue arrière, utilisez les douilles (L), la vis (G) et l'écrou (J). (K). Pour installer la roue avant, utilisez la vis (G), l'écrou (J) et les douilles (K). Placer la selle dans le tube du cadre du vélo, puis serrer la vis en se servant de la clé d'assemblage. Il est possible de régler la hauteur du siège au moyen de la vis se trouvant sur le tube. Il faut noter, que le marquage de l'insertion minimale du support doit être rentré dans le cadre (la selle doit être insérée de sorte que la flèche sur le support soit à l'intérieur du tube). **ATTENTION! Avant chaque utilisation, vérifier si tous les éléments de fixation (vis, écrous) sont bien ajustés. Les éléments de petite taille doivent être gardés hors de portée des enfants.** Le vélo peut être transporté à l'aide des poignées sur le cadre ou le guidon.

III Entretien et nettoyage, stockage

Nettoyer le produit avec un chiffon ou une éponge humide. Protéger contre la poussière, l'humidité, l'eau, les températures élevées et très basses, les chutes, etc.

IV Garantie

1. Tous les produits de Kinderkraft sont couverts par la garantie de 24 mois. La période de garantie commence à la date de la remise du produit à l'Acheteur.
2. La garantie est valable pour les Produits vendus dans les pays comme suit: France, Espagne, Allemagne, Pologne, Royaume-Uni, Italie.
3. Dans les pays qui ne figurent pas ci-dessus, les conditions de garantie sont déterminées par le Vendeur.
4. Il est possible de proroger la durée de garantie jusqu'à 120 mois (10 ans). Le texte intégral avec les conditions et le formulaire d'inscription à la garantie prorogée sont disponibles sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garantie est valable uniquement dans le pays où l'achat a été effectué.
6. Les réclamations doivent être soumises en renseignant le formulaire disponible sur le site WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garantie ne couvre pas:
 - a. les réclamations concernant les paramètres techniques du Produit, tant qu'ils sont conformes à ce qui est précisé dans le mode d'emploi ou dans d'autres documents de nature législative;
 - b. les dommages du Produit causés par un entretien non conforme ou une utilisation des produits chimiques non conformes;
 - c. le changement de couleur (décoloration) suite à l'exposition intense du Produit au soleil en dépit des dispositions du mode d'emploi;
 - d. les déchirures, abrasions, ruptures de tissu /plastique causées par le Client;
 - e. la baisse de la qualité du Produit en raison de l'usure normale du produit et des consommables;
 - f. les Produits qui n'ont pas été utilisés conformément aux spécifications;
8. La période de garantie pour les accessoires joints à l'appareil est de 6 mois à compter de la date de vente, à l'exception des dommages mécaniques.

9. Les conditions de garantie ci-dessus sont complémentaires par rapport aux droits dont jouit le Client de la part de la société 4KRAFT. Cette garantie n'exclut pas, ne limite ni ne suspend les droits du Client découlant des dispositions de la garantie légale pour les défauts des produits vendus.

10. Le texte intégral des Conditions de Garantie est disponible sur le site Internet WWW.KINDERKRAFT.COM

HU

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hozzuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

BIZTONSÁGRA ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetések:

- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát. Kérjük, a bicikli használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen használati útmutatót és őrizze azt meg! Ajánlott életkor: 2+.
- Használni személyi védőfelszerelést, azaz: bukósisakot, védőkesztyűt, valamint könyök- és térdvédőt. A termék kizárólag kültéri használatra készült. Ne használja utcai forgalomban. Ne használja a futóbiciklit mechanikus járművek, utca, medence, emelkedő, közutak, lépcső és lejtő közelében.
- A játékot sima és akadálymentes területen használja.
- A komoly testi sérülések elkerülése érdekében felnőtt személy állandó felügyelete szükséges.
- A balesetek és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó esések elkerülése érdekében a szülőknek/felügyelőnek figyelmeztetnie kell a gyermeket a szükséges óvintézkedési lépések betartására. A használat előtt magyarázza el gyermekének, hogy mik a termék biztonságos használatának alapjai.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.
- Az összeszerelést mindig felnőtt személynek kell végrehajtania. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nincs-e megsérülve és nem nem láthatók-e rajta elhasználódás jelei, továbbá ellenőrizze, hogy mindegyik csatlakozó- és összekötőelem megfelelően illeszkedik-e. Győződjön meg, hogy a csavarok és anyacsavarok még mindig rendelkeznek-e önzáró tulajdonsággal. Ellenőrizze, hogy a készlet teljes és hiánymentes-e. Ha hibás vagy hiányzó alkatrészt állapít meg, ne használja a terméket és vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel.
- A játékszerek használatakor kellő óvatossággal járjon el, az esések és a felhasználóban vagy harmadik félben sérüléseket okozó ütközések elkerüléséhez előzetesen megszerzett tapasztalatra van szükség.
- A futóbicikli legbiztonságosabb használati területei közé a korlátozott autóforgalomú vagy autóforgalomtól elzárt területek tartoznak, mint pl.: magánterület, játszótér, iskolaudvar, rekreációs területek.
- A termék egy, maximum 80 cm magasságú és 35 kg testsúlyú felhasználó veheti igénybe.
- Őrizze meg a csomagolást vagy hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően.
- A gyermekek biztonsága érdekében ne hagyja a csomagolás elemeit (műanyag zacskók, kartonok stb.) felügyelet nélkül. Fulladásveszély!

I Bicikli alkatrészei

Alkatrész	Megnevezés	Alkatrész	Megnevezés
A	Keret	H	Menetes tengely
B	Kormány	I	Rövidebb anyacsavar x2
C	Villa	J	Hosszabb anyacsavar x2
D	Kerék x2	K	Elülső távtartó hüvely x2
E	Ülés	L	Hátsó távtartó hüvely x2
F	Kormányrögzítő csavar x2	M	Kulcsok
G	Kormányrögzítő csavar x2		

II Bicikli összeszerelése

A bicikli összeszerelését a kormány és a villa csavarokkal (F) való rögzítésével kezdje (1. Rajz). A következő lépésben helyezze fel a rövidebb anyacsavart (I) a menetes tengelyre (H). Rögzítse a vázat a villához úgy, hogy a zsanér a villába kerüljön. Tolja be a menetes szárat a zsanérba és rögzítse alulról a hosszú anyacsavarral (J) (2. Rajz). A hátsó kerék rögzítéséhez használja a hüvelyeket (L), csavarokat (G) és anyacsavarokat (J) (3. Rajz). A elülső kerék rögzítéséhez használja a csavart (G) és az anyacsavart (J) (4. Rajz). Helyezze az ülőrészt a biciklikeret csővébe, majd rögzítse csavarral a szerelőkulcs segítségével. Az ülőrész magassága a csőnél található csavar segítségével állítható be. Ne feledje, hogy a támasztórúd minimális betolását jelző szimbólumnak el kell tűnnie a keretben (az ülőrészt úgy kell betolni, hogy a

támasztórúdon található nyíl a cső belsejébe kerüljön) **FIGYELEM! Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a rögzítőelemek (csavarok, anyacsavarok) megfelelően illeszkednek-e. Az apróbb alkatrészeket tartsa gyermekektől távol.** A bicikli a vázon található fogantyúknál vagy a kormánynál fogva helyezhető át.

III Karbantartás, tisztítás és tárolás

A terméket nedves ronggyal vagy szivaccsal tisztítsa. Óvja a terméket a portól, nedvességtől, víztől, magas és nagyon alacsony hőmérséklettől, leeséstől stb.

IV Garancia

1. A garancia a felsorolt országokban értékesített termékekre vonatkozik: Franciaország, Spanyolország, Németország, Lengyelország, Nagy-Britannia, Olaszország.
2. felsorolásban nem szereplő országokban a garanciális feltételeket az Eladó állapítja meg.

IT

Gentile Cliente!

Ringraziamo per l'acquisto del prodotto Knderkraft.

Creiamo pensando al tuo bambino - prendiamo sempre cura della sicurezza e della qualità, garantendo in questo modo il conforto della scelta migliore.

IMPORTANTE! CONSERVARE PER UN USO SUCCESSIVO.

NOTE SULLA SICUREZZA E PRECAUZIONI

Avvertenze:

- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocatolo. Leggere attentamente le istruzioni prima di usare la bicicletta e conservarle per un uso successivo. Età raccomandata: 2+.
- Indossare i dispositivi di protezione individuale, cioè il casco, le guanti, le protezioni per i gomiti e per le ginocchia. Prodotto destinato ad uso all'aperto. Non usare nel traffico. La bicicletta senza pedali non deve essere usata in prossimità delle vetture, strade, piscine, salite, carreggiate, scale, pendenze.
- Utilizzare il giocatolo sulle superfici piane e libere dagli ostacoli.
- Per evitare le lesioni gravi è necessaria la supervisione da parte di una persona adulta.
- Per evitare gli incidenti e collisioni che provochino le lesioni dell'utente o dei terzi, i genitori/tutori devono istruire i bambini sull'osservanza delle precauzioni. Prima di usare il prodotto è sempre necessario spiegare ai bambini in che cosa consiste l'uso sicuro dello stesso.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- L'assemblaggio deve sempre essere affidato ad una persona adulta. Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati. Accertarsi che le viti ed i dadi conservino le sue qualità autobloccanti. Controllare che il set sia intero e privo dei danneggiamenti. Se noterai la mancanza o danneggiamento delle parti, non usare il prodotto, ma contatta il venditore.
- È necessario essere prudenti durante utilizzo dei giocatoli da corsa, è richiesta la capacità di guida per evitare cadute o collisioni, che possono provocare le lesioni da parte dell'utente o dei terzi.
- I terreni più sicuri per andare in bicicletta sono le zone di traffico limitato o escluso, come: aree private, campi da gioco, campi sportivi scolastici, zone ricreative.
- Il prodotto è predisposto ad una sola persona di 80 cm di altezza e dal peso massimo di 35 kg.
- Conservare la confezione o smaltirla in maniera conforme con le leggi locali.
- Per garantire la sicurezza dei bambini non lasciare accessibili le parti della confezione (sacchi in plastica, scatoloni, ecc.). Pericolo di soffocamento!

I Componenti della bicicletta

Parte	Nome	Parte	Nome
A	Telaio	H	Asse filettata
B	Manubrio	I	Dado più corto x2
C	Forcella	J	Dado più lungo x2
D	Ruota x2	K	Manicotto distanziatore anteriore x2
E	Sella	L	Manicotto distanziatore posteriore x2
F	Vite di fissaggio manubrio x2	M	Chiavi di montaggio
G	Vite di fissaggio ruota x2		

II Assemblaggio della bicicletta

Iniziare l'assemblaggio della bicicletta collegando il manubrio con la forcella utilizzando le viti (F). Nella fase successiva, collegare il dado più corto (I) e l'asse filettato (H). Collegare il telaio alla forcella in modo tale da inserire il cardine nella forcella. Inserire l'asse filettato nel cardine e fissarlo dal basso con il secondo dado (I). Per montare la ruota posteriore, utilizzare manicotti (L), viti (G) e dadi (J). Utilizzare la vite (G), il dado (J) e i manicotti (K) per montare la ruota anteriore. Posizionare la sella nel tubo del telaio della bicicletta, quindi serrare la vite con la chiave di montaggio. E' possibile regolare l'altezza della sella tramite una vite posta sul tubo. Ricordare che la tacca di inserimento minimo della staffa deve essere nascosta nel telaio (la sella deve essere inserita in modo che la freccia sulla staffa sia all'interno del tubo).

ATTENZIONE! Prima di ogni utilizzo, verificare che tutti gli elementi di collegamento (viti, dadi) siano ben fissati. Tenere i piccoli elementi fuori dalla portata dei bambini. La bicicletta può essere trasportata utilizzando le maniglie sul telaio o sul manubrio.

III Manutenzione e pulizia, stoccaggio

Il prodotto va pulito con un panno umido o una spugna. Proteggere da polvere, umidità, acqua, alta od estremamente bassa temperatura e caduta, ecc.

IV Garanzia

1. Tutti i Prodotti della Kinderkraft sono coperti dalla garanzia di 24 mesi. Il periodo di copertura della garanzia decorre dalla data di consegna del prodotto all'Acquirente.
2. La garanzia è valida per i prodotti venduti nei seguenti paesi: Francia, Spagna, Germania, Polonia, Regno Unito, Italia.
3. Nei paesi non elencati sopra i termini e le condizioni della garanzia vengono stabiliti dal Venditore.
4. E' possibile estendere la garanzia fino a 120 mesi (10 anni). I termini e le condizioni completi ed il modulo di registrazione dell'estensione della garanzia sono disponibili all'indirizzo WWW.KINDERKRAFT.COM
5. La garanzia è valida solo nel paese di acquisto.
6. I reclami devono essere presentati compilando il modulo disponibile sul sito web WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
7. La garanzia non copre:
 - a. le rivendicazioni derivanti dai parametri tecnici del Prodotto sempreché siano conformi a quelli specificati dal produttore nelle istruzioni per l'uso o altri documenti di carattere legislativo;
 - b. i danni al Prodotto conseguenti a una manutenzione impropria o a un uso improprio di sostanze chimiche;
 - c. la variazione del colore (decolorazione) se il Prodotto è esposto a forte irraggiamento solare, contrariamente a quanto indicato nelle istruzioni;
 - d. strappi, abrasioni, crepe nel tessuto/plastica attribuibili al Cliente;
 - e. la riduzione della qualità del Prodotto a causa della normale usura e dell'usura naturale dei materiali di consumo;
 - f. i Prodotti non utilizzati conformemente all'uso previsto;
8. Il periodo di garanzia per gli accessori allegati al dispositivo è di 6 mesi dalla data di vendita, esclusi i danni meccanici.
9. I presenti Termini e Condizioni di Garanzia sono complementari ai diritti del Cliente nei confronti della 4KRAFT sp. z o.o.. La garanzia non esclude, né limita o sospende i diritti del Cliente derivanti dalle disposizioni in materia di garanzia per i vizi della cosa venduta.
10. Il testo integrale dei Termini e Condizioni di Garanzia è disponibile sul sito web WWW.KINDERKRAFT.COM

NL

Geachte klant

Dank u voor het aanschaffen van dit Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit, en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK.

VEILIGHEIDSOPMERKINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Waarschuwingen:

- Het volgen van de instructie zorgt voor een veilig gebruik van het speelgoed. Lees de instructies aandachtig voordat u de fiets gebruikt en bewaar deze voor later gebruik. Voor kinderen van jaar. 2+
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals een helm, handschoenen, elleboog- en kniebeschermers. Het product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Niet gebruiken in het verkeer. De loopfiets mag niet worden gebruikt in de buurt van motorvoertuigen, straat, zwembad, heuvels, wegen, trappen, hellingen.
- Gebruik alleen op een vlakke en vrij van obstakels oppervlakken.
- Continu toezicht van een volwassene is vereist om ernstig letsel te voorkomen.
- Om vallen en botsingen te voorkomen die het kind of derden kunnen verwonden, moeten ouders / voogden op kinderen letten bij voorzorgsmaatregelen. Leg kinderen vóór gebruik uit hoe ze het product veilig kunnen

- gebruiken.
- Het kind moet altijd schoenen dragen tijdens gebruik van het product.
 - Montage moet altijd door een volwassene worden gedaan. Controleer voor elk gebruik het artikel op beschadiging en slijtage, controleer of alle bevestigingen en bevestigingen goed zijn aangebracht. Zorg ervoor dat moeren en bouten hun zelfsluitende eigenschappen behouden. Controleer of de set compleet en zonder schade is. Als u merkt dat er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik dan het product niet, maar
 - Wees voorzichtig bij het gebruik van rijdende speelgoed, rijvaardigheid is vereist om vallen of botsingen te voorkomen die de gebruiker of een derde kunnen verwonden.
 - De veiligste fietsgebieden zijn gebieden met beperkt of geen autoverkeer, zoals: privéruimtes, speelplaatsen, schoolspeelplaatsen, recreatiegebieden.
 - Dit product is bedoeld voor één gebruiker met een minimale hoogte van 80 cm en een maximaal gewicht van 35 kg.
 - Bewaar de verpakking of voer deze af volgens de plaatselijke voorschriften.
 - Laat voor de veiligheid van kinderen geen vrij toegankelijke delen van de verpakking (plastic zakken, dozen, enz.) achter. Er bestaat verstikkingsgevaar!

I Fietsonderdelen

Onderdeel	Naam	Onderdeel	Naam
A	Frame	H	Draadstang
B	Stuur	I	Vlakke moer x2
C	Vork	J	Hoge moer x2
D	Wiel x2	K	Afstandsbus voren x2
E	Zadel	L	Afstandsbus achter x2
F	Stuurbevestigingschroef x2	M	Montagesleutels
G	Stuurbevestigingsbout x2		

II Fiets montage

Begin de montage van het fietsje door het stuur en de vork in elkaar te schroeven, met behulp van stuurbevestigingsschroeven (F). (Afb. 1). Verbind in de volgende fase de vlakke moer (I) en de draadstang (H). Verbind het frame met de vork, zodat het scharnier in de vork komt. Schuif de draadstang in het scharnier en beveilig hem van beneden met de tweede moer (I) (Afb. 2). Gebruik de afstandsbus (L), de bout (G) en de moer (J) om de achterwiel te monteren (Afb. 3). Gebruik de bout (G) en de moer (J) voor de montage van de voorwiel. (Afb.4). Plaats het zadel op de buis op het fietsframe en draai de bout vast met de montagesleutel. Het is mogelijk om de hoogte van het zadel aan te passen met behulp van de bout op de buis. Houd er rekening mee dat de minimale insteekmarkering van de beugel in het frame moet worden verborgen (het zadel moet zodanig worden geplaatst dat de pijl op de beugel in de buis zit). **LET OP! Controleer voor elk gebruik of alle verbindingselementen (schroeven, moeren) goed zijn aangebracht. Houd kleine voorwerpen buiten het bereik van kinderen.** Het fietsje kan worden verplaatst met behulp van de handgrepen op het frame of stuur.

III Onderhoud, reiniging en opslag

Het product moet worden gereinigd met een vochtige doek of spons. Bescherm tegen stof, vocht, water, hoge en zeer lage temperaturen en vallen, etc.

IV Garantie

1. De garantie is van toepassing op producten verkocht in de volgende landen: Frankrijk, Spanje, Duitsland, Polen, Groot-Brittannië, Italië.
2. In de niet hierboven vermelde landen worden de garantievoorwaarden door de verkoper bepaald.

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI

Ostrzeżenia:

- Przestrzeganie instrukcji zapewni bezpieczne użytkowanie zabawki. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z rowerka i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Rekomendowany wiek: 2+.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana. Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu. Nie używać w ruchu ulicznym. Rowerek biegowy nie powinien

- być używany w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Z zabawki należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice/opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapięcia są dobrze dopasowane. Upewnić się, czy śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samozamykające. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na rowerku, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest dla jednego użytkownika o minimalnym wzroście 80 cm i maksymalnej wadze 35 kg.
- Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

I Elementy rowerka

Część	Nazwa	Część	Nazwa
A	Rama	H	Oś gwintowana
B	Kierownica	I	Krótsza nakrętka x2
C	Widelec	J	Dłuższa nakrętka x2
D	Koło x2	K	Przednia tulejka dystansowa x2
E	Siodelko	L	Tylna tulejka dystansowa x2
F	Wkręt mocujący kierownicę x2	M	Klucze montażowe
G	Śruba mocująca kierownicę x2		

II Montaż rowerka

Montaż rowerka rozpocznij od skręcenia kierownicy z widelcem używając do tego celu wkrętów (F) (Rys. 1). W kolejnym etapie połącz krótszą nakrętkę (I) oraz gwintowaną oś (H). Ramę połącz z widelcem tak, aby zawias wszedł w widelec. Wsuń gwintowaną oś w zawias oraz zabezpiecz od dołu używając drugiej nakrętki (I) (Rys. 2). Aby zamontować tylne koło użyj tulejek (L), śruby (G) oraz nakrętki (J) (Rys. 3). Do montażu przedniego koła użyj śruby (G), nakrętki (J) (Rys.4). Siodelko umieść w rurze na ramie rowerka, a następnie dokręć śrubę przy pomocy klucza montażowego. Istnieje możliwość dostosowania wysokości siodelka przy pomocy śruby znajdującej się przy rurze. Należy pamiętać, że znak minimalnego wsunięcia wspornika musi być schowany w ramie (siodelko należy wsunąć tak, aby strzałka znajdująca się na wsporniku była wewnątrz rury). **UWAGA! Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy łączące (śruby, nakrętki) są dobrze dopasowane. Drobne elementy należy zachować poza zasięgiem dzieci.** Rowerek można przenosić korzystając z uchwytów na ramie lub kierownicy.

III Konserwacja i czyszczenie, przechowywanie

Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką. Chronić przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami oraz upadkiem itp.

IV Gwarancja

- Wszystkie Produkty Kinderkraft objęte są 24 - miesięczną gwarancją. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się z dniem wydania produktu Kupującemu.
- Gwarancja obowiązuje na Produkty sprzedane w wymienionych krajach: Francja, Hiszpania, Niemcy, Polska, Wielka Brytania, Włochy.
- W krajach niewymienionych powyżej warunki gwarancji określa Sprzedawca.
- Możliwe jest przedłużenie gwarancji do 120 miesięcy (10 lat). Pełna treść warunków oraz formularz rejestracyjny przedłużenia gwarancji dostępne są na stronie WWW.KINDERKRAFT.COM
- Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terenie kraju, w którym dokonano zakupu.
- Reklamacje należy składać poprzez uzupełnienie formularza udostępnionego na stronie WWW.RMA.KINDERKRAFT.COM
- Gwarancja nie obejmuje:
 - roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;

- b. uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
- c. zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu, wbrew wskazówkom z instrukcji, na silne nasłonecznienie;
- d. rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy Klienta;
- e. obniżenia jakości Produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
- f. Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
8. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
9. Niniejsze warunki gwarancji mają charakter uzupełniający w stosunku do uprawnień Klienta przysługujących Klientowi wobec 4KRAFT sp. z o.o.. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

PT

Caro cliente!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! GUARDAR PARA USO POSTERIOR.

NOTAS DE SEGURANÇA E PRECAUÇÕES

Avisos:

- Siga as instruções para garantir o uso seguro do brinquedo. Leia atentamente o manual antes de usar a bicicleta e guarde-o para referência futura. Idade recomendada: 2+.
- Usar equipamentos de proteção individual, como capacete, luvas, cotoveleiras e joelheiras. O produto é destinado ao uso externo. Não use no trânsito. A bicicleta de equilíbrio não deve ser usada próximo a veículos motorizados, ruas, piscina, colinas, estradas, escadas e rampas.
- O brinquedo deve ser usado em superfícies planas e livres de obstáculos.
- É necessária a supervisão contínua de um adulto para evitar ferimentos graves.
- Para evitar quedas e colisões que causem danos ao usuário ou a terceiros, os pais/responsáveis devem cuidar para que as crianças utilizem os meios de precaução. Antes de começar a usar, explique às crianças como usar o produto com segurança.
- Sempre usar sapatos ao usar o produto.
- A instalação deve ser sempre feita por um adulto. Antes de cada utilização, verificar se o produto não está danificado e não apresenta sinais de desgaste. Verifique se todos os elementos de conexão e fixadores estão bem ajustados. Certifique-se de que as porcas e parafusos mantenham suas propriedades de fechamento automático. Verifique se o conjunto está completo e sem danos. Se encontrar peças faltando ou danificadas, não use o produto e entre em contato com o vendedor.
- Tenha cuidado ao usar brinquedos de locomoção. É necessário saber conduzi-los para se evitar quedas ou colisões que possam causar lesões ao usuário ou a terceiros.
- As áreas mais seguras para andar com a bicicleta são as áreas com tráfego limitado ou ausente, tais como: áreas privadas, playgrounds, playgrounds escolares e áreas de lazer.
- Este produto destina-se a um utilizador com uma altura mínima de 80 cm e um peso máximo de 35 kg.
- Guarde a embalagem ou descarte de acordo com as normas locais.
- Para a segurança das crianças, favor não deixar que elas tenham acesso à partes da embalagem (sacos de plástico, caixas de papelão, etc.). Perigo de sufocamento!

I Elementos da bicicleta de equilíbrio

Peça	Nome	Peça	Nome
A	Quadro	H	Eixo roscado
B	Guidão	I	Porca mais curta x2
C	Garfo	J	Porca mais comprida x2
D	Roda x2	K	Bucha espaçadora dianteira x2
E	Selim	L	Bucha espaçadora traseira x2
F	Parafuso de fixação do guidão x2	M	Chaves de montagem
G	Parafuso de fixação do guidão (com porca) x2		

II Montagem da bicicleta de equilíbrio

Comence a montagem da bicicleta girando o guidão com o garfo usando os parafusos (F) (Fig. 1). Na próxima etapa, conecte a porca mais curta (I) e o eixo rosqueado (H). Conecte a estrutura ao garfo para que a dobradiça entre no garfo. Deslize o eixo rosqueado na dobradiça e prenda-o por baixo usando a segunda porca (I) (Fig. 2). Para montar a roda traseira, use buchas (L), parafuso (G) e porca (J) (Fig. 3). Para montar a roda dianteira, use um parafuso (G), porca (J) (Fig. 4). Coloque o selim no tubo na estrutura da bicicleta e aperte o parafuso com a chave de montagem. É possível ajustar a altura do selim com o parafuso localizado no tubo. Lembre-se de que a marca de inserção mínima do suporte deve estar oculta no quadro (o selim deve ser inserido para que a seta no suporte fique dentro do tubo). **ATENÇÃO! Antes de cada uso, verifique se todos os elementos de conexão (parafusos, porcas) estão bem encaixados. Mantenha itens pequenos fora do alcance das crianças.** A bicicleta pode ser movida com as alças no quadro ou no guidão.

III Manutenção, limpeza e armazenamento

O produto deve ser limpo com um pano húmido ou esponja. Proteger contra poeira, umidade, água, temperaturas altas e muito baixas e quedas, etc.

IV Garantia

1. A garantia cobre os produtos vendidos nos seguintes países: França, Espanha, Alemanha, Polónia, Grã-Bretanha, Itália.
2. Nos países não referidos acima, as condições de garantia são determinados pelo Revendedor.

RO

Stimate client!

Vă mulțumim că ați cumpărat un produs marca Kinderkraft.

Creăm cu gândul la copilul dvs. - întotdeauna avem grijă de siguranța și calitatea produselor, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! PĂSTRAȚI ÎN VEDEREA VIITOARELOR UTILIZĂRI.

OBSERVAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

Avertismente:

- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a folosi bicicleta și păstrați-o pentru referințe ulterioare. Vârsta recomandată: 2+.
- Folosiți echipament de protecție personală, cum ar fi cască, mănuși, apărători cot și apărători genunchi. Produsul este destinat utilizării în aer liber. Nu folosiți în trafic. Bicicleta de echilibru nu trebuie utilizată în imediata apropiere a autovehiculelor, străzii, piscinei, dealurilor, drumurilor, scărilor, înclinărilor.
- Bicicleta trebuie utilizată pe suprafețe plane și fără obstacole.
- În cazul conducerii bicicletei se recomandă supravegherea unui adult.
- Pentru a evita căderile și coliziunile care produc vătămări utilizatorului sau terților, părinții / tutorii ar trebui să acorde atenție copiilor cu privire la măsurile de precauție. Înainte de utilizare, explicați-le copiilor cum să utilizezi produsul în siguranță.
- Purtați întotdeauna încălțăminte atunci când utilizați produsul.
- Instalarea ar trebui să fie întotdeauna efectuată de un adult. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea de deteriorare și uzură a articolului, verificați dacă toate elementele de fixare și elementele de fixare sunt bine montate. Asigurați-vă că piulițele și șuruburile își păstrează proprietățile de auto-închidere. Verificați dacă setul este complet și fără nicio deteriorare. Dacă descoperiți că lipsesc piese sau sunt deteriorate, nu folosiți produsul, ci înlocuiți-l.
- Aveți grijă atunci când folosiți jucării de călărie, este necesară abilitatea de a conduce pentru a evita căderea sau coliziunea care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unei terțe părți.
- Cele mai sigure zone pentru ciclism sunt zonele cu trafic auto limitat sau cu handicap, cum ar fi: zone private, locuri de joacă, locuri de joacă pentru școli, zone de agrement.
- Acest produs este destinat unui utilizator cu o înălțime minimă de 80 cm și o greutate maximă de 35 kg.
- Păstrați ambalajul sau aruncați în conformitate cu reglementările locale.
- Pentru siguranța copiilor, vă rugăm să nu lăsați părți ale ambalajului accesibile (pungi de plastic, cutii de carton etc.). Pericol de sufocare!

I Componente bicicletă

Piesa	Denumire	Piesa	Denumire
A	Cadru	H	Axul filetat
B	Ghidonul	I	Piulița scurtă x2
C	Furca	J	Piulița lungă x2
D	Roata x2	K	Bucșa frontală distanțieră x2
E	Șezătorul	L	Bucșa din spate distanțieră x2

F	Șrubul de fixarea ghidonului x2	M	Chei de instalare
G	Șrubul de fixarea roți x2		

II Montaj bicicletă

Instalarea bicicletei se va începe de la strângerea ghidonului cu furcă folosind pentru aceasta șruburi (F). În următoarea etapă a se conecta piulița scurtă (I) cu axul filetat (H). Cadruul a se conecta cu furca pentru, ca balamaua să intre în furcă. Introduceți de la axul filetat în balama și asigurați din parte inferioară folosind a doua piuliță (I). Pentru a monta roata din spate a se folosi bucaș (L), șrubul (G) și piulița (J). Pentru instalarea roți din față a se folosi șurubul (G) piulița (J) și bucaș (K). Șezătorul a se amplasa în tub pe cadrul bicicletei, urmând ca strângeți șurubul cu ajutorul chei de instalare. Există posibilitatea de adaptarea înălțimi șezătorului cu ajutorul șurubului care se află lângă tub. Trebuie să țineți minte, că semnul de îndepărtare minimă a suportului trebuie să fie ascuns în cadru (șezătorul trebuie să fie scos în așa fel ca săgeata care se află pe suport să fie în interiorul tubului). **ATENȚIE! Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați, dacă toate elementele de conectare (șuruburile, piulițele) sunt bine adaptate. Elementele mai mărunte trebuie să nu fiu la îndemâna copiilor.** Bicicleta poate să fie transportată folosind suporturile pe cadru sau ghidon.

III Întreținere și curățare, depozitare

Produsul trebuie curățat cu o cârpă umedă sau un burete. Protejați-vă de praf, umiditate, apă, temperaturi ridicate și foarte scăzute și căderi etc.

IV Garanții

1. Garanția se aplică produselor vândute în următoarele țări: Franța, Spania, Germania, Polonia, Marea Britanie, Italia.
2. În țările care nu au fost menționate mai sus, condițiile de garanție vor fi stabilite de către Vânzător.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку изделия марки Kinderkraft.

Создаем с мыслью о Вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждения:

- Соблюдение инструкции обеспечивает безопасность использования игрушки. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом использования велосипеда и сохраните ее для последующего использования. Рекомендуемый возраст: 2+.
- Необходимо использовать средства индивидуальной защиты, т. е. шлем, перчатки, штилеты на локти и колени. Продукт предназначен для использования на открытом воздухе. Не использовать в уличном движении. Беговой велосипед не должен использоваться вблизи автотранспорта, улицы, бассейна, холмов, дорог, лестниц, уклонов.
- Игрушку рекомендуется использовать на плоских и свободных от препятствий поверхностях.
- Чтобы избежать серьезных повреждений тела, необходим постоянный контроль взрослого.
- Во избежание падений и столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц, родители / опекуны должны обратить внимание детей на соблюдение мер предосторожности. Перед использованием объясните детям, что такое безопасное использование продукта.
- При использовании продукта всегда надевайте обувь.
- Сборка всегда должна выполняться взрослым. Перед каждым использованием проверьте, что велосипед не поврежден и не имеет следов износа, необходимо проверить, все ли соединяющие элементы и застежки хорошо подобраны. Убедитесь, что винты и гайки сохраняют свои свойства самозакрывания. Убедитесь, что комплект полный и без повреждений. Если вы обнаружите, что детали отсутствуют или повреждены, не используйте продукт, а обратитесь к продавцу.
- Следует соблюдать осторожность при использовании игрушек для катания, требуется мастерство вождения, чтобы избежать падения или столкновения, которые могут привести к травме пользователя или третьего лица.
- Самые безопасные районы для езды на велосипеде - это зоны с ограниченным или отключенным автомобильным движением, такие как: частные площадки, детские площадки, школьные площадки, зоны отдыха.
- Данный продукт предназначен для одного пользователя с минимальным ростом 80 см и максимальным весом 35 кг.
- Сохраните упаковку или утилизируйте в соответствии с местным законодательством.
- Для безопасности детей пожалуйста, не оставляйте свободно доступных частей упаковки (пластиковые

пакеты, коробки, и т. д. ...). Опасность удушья!

I Элементы велосипеда

Часть	Название	Часть	Название
A	Рамка	H	Резьбовая ось
B	Руль	I	Укороченная гайка x2
C	Вилка	J	Длинная гайка x2
D	Колесо x2	K	Передняя распорная втулка x2
E	Сидение	L	Задняя распорная втулка x2
F	Крепежный винт руля x2	M	Монтажные ключи
G	Крепежный шуруп руля x2		

II Сборка велосипеда

Начните сборку велосипеда, повернув руль вилкой с помощью винтов (F) (рис. 1). На следующем этапе соедините более короткую гайку (I) и резьбовую ось (H). Соедините раму вилкой так, чтобы шарнир вошел в вилку. Вставьте ось с резьбой в шарнир и закрепите ее снизу с помощью второй гайки (J) (рис. 2). Для установки заднего колеса используйте втулки (L), винт (G) и гайку (I) (рис. 3). Для сборки переднего колеса используйте винт (G), гайку (J) (рис. 4). Поместите сидение в трубу на раме велосипеда, затем затяните винт с помощью монтажного ключа. Регулировать высоту сидения можно с помощью винта, расположенного на трубе. Обратите внимание, что минимальная метка вставки кронштейна должна быть скрыта в раме (сидение должно быть вставлено так, чтобы стрелка на кронштейне находилась внутри трубы). **ВНИМАНИЕ!** Перед каждым использованием проверяйте, чтобы все соединительные элементы (болты, гайки) были хорошо установлены. Храните мелкие предметы в недоступном для детей месте. Велосипед можно перемещать с помощью ручек на раме или руля.

III Техническое обслуживание и хранение

Продукт следует очищать влажной тканью или губкой. Защищайте от пыли, влаги, воды, высоких и очень низких температур, падения и т. Д.

IV Гарантия

1. Гарантия распространяется только на Продукцию, проданную в перечисленных странах: Франция, Испания, Германия, Польша, Великобритания, Италия.
2. В странах, не указанных выше, условия гарантии определяет Продавец.

SK

Vážený Zákazník!

Ďakujeme za zakúpenie výrobku značky Kinderkraft.

Navrhujeme s ohľadom na Váše dieťa - vždy dbáme na bezpečnosť a kvalitu, čím je zaistený komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! UCHOVÁVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE.

POZNÁMKY TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Varovanie:

- Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky. Pozorne si prečítajte návod pred začatím používania odraždáča a uchovajte ho pre neskoršie použitie. Odporúčaný vek: 2+.
- Používajte osobné ochranné prostriedky, tj. prilbu, rukavice, chrániče loktov a kolien. Výrobok je určený pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte v cestnej premávke. Odražadlo nepoužívajte v blízkosti motorových vozidiel, ulice, bazéna, kopcov, ciest, schodov, svahov.
- Hračku používajte na rovných povrchoch bez prekážok.
- Aby nedošlo k vážnemu zraneniu, vyžaduje sa stály dohľad dospeléj osoby.
- Aby sa predišlo pádom a zrážkam spôsobujúcim zranenia užívateľa alebo tretích strán, by rodičia/opatrovatelia mali upozorniť deti na dodržiavanie bezpečnostných opatrení. Pred začatím používania vysvetlite deťom, ako bezpečne používať výrobok.
- Pri používaní výrobku vždy noste obuv.
- Montáž musí vždy vykonávať dospelý. Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený a či nemá známky opotrebenia, skontrolujte či sú všetky spojovacie a upevňovacie prvky dobre prispôbené. Uistite sa, či zachovávajú skrutky a matice svoje samostatváracie vlastnosti. Skontrolujte, či je súbor kompletný a bez poškodenia. Ak zistíte, že časti chýbajú alebo sú poškodené, nepoužívajte výrobok, ale kontaktujte predajcu.
- Pri používaní hračiek na jazdenie buďte opatrní, požadované sú vodičské schopnosti, aby nedošlo k pádu alebo zrážke, ktoré môžu spôsobiť zranenie používateľa alebo tretej strany.
- Najbezpečnejšie oblasti pre jazdu na odražadle sú oblasti s obmedzenou alebo vypnutou automobilovou

- dopravou ako: súkromné oblasti, ihriská, školské ihriská, rekreačné oblasti.
- Tento výrobok je určený pre jedného používateľa s minimálnou výškou 80 cm a maximálnou hmotnosťou 35 kg.
 - Balenie uschovajte alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
 - Pre bezpečnosť detí nenechávajte voľne prístupné časti balenia (plastové vrecká, kartóny, atp.). Nebezpečenstvo udusení!

I. Prvky odrážadla

Časť	Názov	Časť	Názov
A	Rám	H	. Závitová oska
B	Kormidlo	I	Kratšia matica x2
C	Vidlica	J	Dlhšia matica x2
D	Koleso x2	K	Predné dištančné puzdro x2
E	Sedadlo	L	Zadné dištančné puzdro x2
F	Skrutka upevňujúca kormidlo x2	M	Montážne kľúče
G	Skrutka upevňujúca koleso x2		

II. Montáž odrážadla

Montáž bicykla začnite spojením kormidla s vidlicou pomocou skrutiek (F). Následne spojte kratšiu maticu (I) so závitovou oskou (H). Rám spojte s vidlicou tak, aby záves vošiel do vidlice. Zasuňte závitovú osku do závesu a zabezpečte ju zo spodnej strany pomocou druhej matice (I). Pre montáž zadného kolesa použite puzdrá (L), skrutky (G) a matice (J). Pre montáž predného kolesa použite skrutky (G), matice (J) a puzdrá (K). Sedadlo nasadíte na rúru na ráme bicykla, následne pritiahnete skrutku pomocou montážneho kľúča. Výšku sedadla je možné regulovať pomocou skrutky nachádzajúcej sa pri rúre. Treba myslieť na to, že znak minimálneho zasunutia podpery musí byť schovaný v ráme (sedadlo je potrebné nasunúť tak, aby šípka nachádzajúca sa na podpere bola vo vnútri rúry). **POZOR! Pred každým použitím sa ubezpečte, či sú všetky spojovacie prvky (skrutky, puzdrá) správne upevnené. Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí.** Bicykel je možné prenášať pomocou držiakov na ráme alebo kormidle.

III Údržba a čistenie, uschovávanie

Výrobok čistíte vlhkou handričkou alebo hubou. Chraňte pred prachom, vlhkosťou, vodou, vysokými a veľmi nízkymi teplotami a pádom atp.

IV Záruka

1. Záruka sa vzťahuje na produkty predávané v týchto krajinách: Francúzsko, Španielsko, Nemecko, Poľsko, Veľká Británia, Taliansko.
2. V krajinách, ktoré nie sú uvedené vyššie, záručné podmienky stanovuje Predávajúci.



- CZ** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!
- DE** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!
- EN** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
- ES** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!
- FR** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!
- HU** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!
- IT** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto, Contattaci nel modo più conveniente per te!
- NL** In het belang van onze klanten – staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!
- PL** W trosce o naszych Klientów – jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!
- PT** Para o conforto dos nossos Clientes – estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!
- RO** În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problemă cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!
- RU** Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
- SK** Náš zákazník je pre nás dôležitý – sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



www.facebook.com/kinderkraft



www.instagram.com/kinderkraftofficial



www.kinderkraft.com





**VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/
FABRICANT/GYÁRTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/
FABRICANTE/PRODUCĚTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ВÝРОВСА:**

4Kraft Sp. z o.o.
ul. Tatrzkańska 1/5
60-413 Poznań, Poland